

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-4 ta' Settembru 2014 – Albergo Quattro Fontane Snc, (C-227/13 P), Hotel Gabrielli Srl, li kienet Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, (C-228/13 P), GE.AL.VE. Srl, (C-229/13 P), Metropolitan SpA, li kienet Metropolitan Srl, (C-230/13 P), Hotel Concordia Srl, li kienet Hotel Concordia Snc, (C-231/13 P), Società per l'industria alberghiera (SPLIA), (C-232/13 P), Principessa Srl, fi stralċ, (C-233/13 P), Albergo Saturnia Internazionale SpA, (C-234/13 P), Savoia e Jolanda Srl, (C-235/13 P), Biasutti Hotels Srl, li kienet Hotels Biasutti Snc, (C-236/13 P), Ge.A.P. Srl, (C-237/13 P), Rialto Inn Srl, (C-238/13 P), Bonvecchiati Srl, (C-239/13 P) vs Comitato "Venezia vuole vivere", Manuencoop Società Cooperativa, li kienet Manuencoop Soc. coop. arl u Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, Albergo ristorante "All'Angelo" Snc, Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawzi maqghuda C-227/13 P sa C-239/13 P) <sup>(1)</sup>

(Appell — Ghajjnuna mill-Istat — Ghajjnuna favur imprizi li jinsabu fit-territorju ta' Venezia u ta' Chioggia — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 409/28)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

*Appellanti:* Albergo Quattro Fontane, (C-227/13 P), Hotel Gabrielli Srl, li kienet Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, (C-228/13 P), GE.AL.VE. Srl, (C-229/13 P), Metropolitan SpA, li kienet Metropolitan Srl, (C-230/13 P), Hotel Concordia Srl, li kienet Hotel Concordia Snc, (C-231/13 P), Società per l'industria alberghiera (SPLIA), (C-232/13 P), Principessa Srl, fi stralċ, (C-233/13 P), Albergo Saturnia Internazionale SpA, (C-234/13 P), Savoia e Jolanda Srl, (C-235/13 P), Biasutti Hotels Srl, li kienet Hotels Biasutti Snc, (C-236/13 P), Ge.A.P. Srl, (C-237/13 P), Rialto Inn Srl, (C-238/13 P), Bonvecchiati Srl, (C-239/13 P) (rappreżentanti: A. Bianchini u F. Busetto, avukati)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* Comitato "Venezia vuole vivere", Manuencoop Società Cooperativa, li kienet Manuencoop Soc. coop. arl u Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, Albergo ristorante "All'Angelo" Snc, Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: V. Di Bucci, G. Conte u D. Grespan, aġenti)

### Dispożittiv

- 1) L-appelli huma miċhuda.
- 2) Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, Hotel Concordia Srl, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Biasutti Hotels Srl, Ge.A.P. Srl, Rialto Inn Srl, u Bonvecchiati Srl huma kkundannati għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> GU C 207, 20.07.2013.

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-4 ta' Settembru 2014 – Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Bilbaína de Alquitranes, SA vs Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)**

(Kawża C-288/13 P) <sup>(1)</sup>

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Regolament (KE) Nru 1907/2006 (Regolament REACH) — Artikolu 59 u Anness XIII — Identifikazzjoni taż-żejt tal-antraċen bħala sustanza ta' thassib serju ħafna, li għandha tiġi suġġetta għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni — Ugwaljanza fit-trattament)

(2014/C 409/29)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Appellanti:* Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Bilbaína de Alquitranes, SA (rappreżentant: K. Van Maldegem, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), (rappreżentanti: M. Heikkilä, W. Broere u T. Zbihlejš, aġenti, J. Stuyck u A.-M. Vandromme, avukati)

#### Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza a.s., Industrial Química del Nalón SA u Bilbaína de Alquitrans SA huma kkundannati għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> GU C 252, 31.08.2013.

---

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-4 ta' Settembru 2014 – Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd vs Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-289/13 P) <sup>(1)</sup>

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Regolament (KE) Nru 1907/2006 (Regolament REACH) — Artikolu 59 u Anness XIII — Identifikazzjoni taż-żejt tal-antraċen, b'ammont baxx ta' antraċen bhala sustanza ta' thassib serju hafna, li għandha tiġi sugġetta għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni — Ugwaljanza fit-trattament)

(2014/C 409/30)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

Appellanti: Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd (rappreżentant: K. Van Maldegem, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä, W. Broere u T. Zbihlejš, aġenti, J. Stuyck u A.-M. Vandromme, avukati), il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Manhaeve u P. Oliver, aġenti)

#### Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Cindu Chemicals BV, Deza a.s., Koppers Denmark A/S u Koppers UK Ltd huma kkundannati għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> GU C 252, 31.08.2013.

---

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (it-Tmien Awla) tal-4 ta' Settembru 2014 – Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd vs Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)**

(Kawża C-290/13 P) <sup>(1)</sup>

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Regolament (KE) Nru 1907/2006 (Regolament REACH) — Artikolu 59 u Anness XIII — Identifikazzjoni taż-żejt tal-antraċen (pasta tal-antraċen) bhala sustanza ta' thassib serju hafna, li għandha tiġi sugġetta għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni — Ugwaljanza fit-trattament)

(2014/C 409/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

Appellanti: Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd (rappreżentant: K. Van Maldegem, avukat)